The Department of Communications in the Dallas Independent School District (Dallas ISD) administered an academic tutoring program in 2018-19 for English Learners (ELs) through the Translation Services Department at six district campuses: four elementary school campuses (Lee A. McShan, Dan D. Rodgers, Nathan Adams, Charles A. Gill) and two middle school campuses (Harold W. Lang, Sam Tasby). The program aimed to provide tutoring, translations, and interpretation for ELs throughout the course of the academic year. The total 2018-19 budget for the Academic Tutoring program for ELs was $176,732 from Title III funds (no change from 2017-18).

**At-a-Glance**

Table 1: 2018-19 Number of Students Served by the Academic Tutoring Program for English Learners by Dominant Language

<table>
<thead>
<tr>
<th>Dominant Language</th>
<th>Tutored (N = 70)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Burmese</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>Swahili/Kirundi</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>Arabic</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>Other</td>
<td>26</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Note: Data received from Translation Services Department on March 26, 2019.

In collaboration with teachers, students at served campuses were placed in groups based on dominant language and academic level, and tutors met with each group approximately twice per week over the course of the school year. Tutors aimed for groups of three to four students, although some students were tutored individually. This supplemental tutoring did not take the place of core instruction in any content area. Each classroom teacher monitored the academic progress of the tutored students and communicated that information to the assigned tutors.

**Recommendations**

See the Title III Evaluation of Bilingual Education and English as a Second Language At-A-Glance (EA19-126-4A) for a consolidated list of recommendations pertaining to English Learners.

An electronic version of this report as well as the full report can be found at [www.dallasisd.org/Page/888](http://www.dallasisd.org/Page/888). For more information, please contact Program Evaluation at [evaluation@dallasisd.org](mailto:evaluation@dallasisd.org).

© 2019 Dallas Independent School District (Dallas ISD)

Mail a written request for permission to use or reproduce any part of this document to:

Dallas ISD
Department of Evaluation and Assessment
H. B. Bell School Support Service Center
2909 N. Buckner Blvd.
Box 10
Dallas, TX 75228